

# BEGRÜßUNG ARNO- ESCH-PREIS 2021

ALEXANDER BAGUS, PRÄSES DES VERBANDS LIBERALER AKADEMIKER,  
BONN, 14. AUGUST 2021

Dear Mr. Law,

sehr geehrte Preisträgerinnen und Preisträger,

sehr geehrter Herr Jury-Vorsitzender, Professor Heydemann, liebe Jury-Mitglieder des ARNO-ESCH-Preises,

liebe Bundesvorsitzende der Liberalen Hochschulgruppen,

lieber stellvertretender Vorsitzender der Liberalen Hochschulgruppe Bonn,

liebe Conseniorinnen und Consenioren,

verehrte Damen, meine Herren,

liebe Gäste,

ein bewegendes Musikstück ist verklungen. Ich darf an dieser Stelle schon jetzt Anna Christina Köbrich für die musikalische Umrahmung dieses Festakts danken.

Nun aber ist es mir als Präses des Verbands liberaler Akademiker eine Ehre, Sie zur heutigen Preisverleihung des ARNO-ESCH-Preises hier in Bonn, der alten Bundeshauptstadt und heutigen Bundesstadt, begrüßen zu dürfen.

Bevor ich den inhaltlichen Rahmen spanne, einige wenige Präliminarien:

1. Auf Ihrem Platz sitzend dürfen Sie die Mund-Nasen-Bedeckung abnehmen. Sobald Sie aufstehen, haben Sie diese wieder aufzusetzen.
2. Da unsere Preisträger, und insbesondere deren Vertreter, Herr Nathan Law, nicht des Deutschen mächtig ist, werden wir diese Begrüßung sowie die Laudatio nicht nur auf Deutsch, sondern auch auf Englisch halten. Die Grußworte werden auf Deutsch gehalten.
3. Aufgrund der Corona-Situaton befindet sich Herr Law in London und konnte nicht zu uns reisen. Er ist jedoch, wie Sie sehen können, virtuell zugeschaltet.

4. Im Anschluss an die Preisverleihung wird es einen kleinen Empfang geben, zu dem Sie herzlich eingeladen sind. Dabei erhalten wir musikalische **Begleitung von Halb Acht (Caro, Matthias, Lajosch und Nic)**.

Dear Mr. Law,

dear award winners ,

dear Mr. Chairman of the Jury, Professor Heydemann,

and dear Jury Members of the ARNO-ESCH Prize,

dear Chairwoman of the Federal Association of Liberal Student Groups Germany, Tabea Gandelheidt,

dear Deputy Chairman of the Liberal Student Group Bonn, Aaron Eßelborn,

dear members of the Association of Liberal Academics,

ladies, gentlemen,

dear guests,

A moving piece of music has faded away. I would like to take this opportunity to thank Anna Christina Köbrich for the musical accompaniment of this ceremony.

But now, as President of the Association of Liberal Academics, it is an honor for me to welcome you to today's award ceremony of the ARNO-ESCH Prize here in Bonn, the old federal capital and today's federal city.

Before I begin my speech, a few preliminaries:

1. Sitting in your seat, you may remove your masks. As soon as you stand up, please put them back on.
2. Since our award winners, and especially their representative Mr. Nathan Law, are not fluent in German, we will deliver this speech as well as the laudation not only in German but also in English. The greetings will be held in German.
3. Due to the COVID situation, Mr. Law is in London and was unable to join us. However, as you can see, he is participating virtually. .
4. After the award ceremony there will be a small reception to which you are cordially invited. We will have a musical accompaniment from Half Past Eight (Caro, Matthias, Lajosch und Nic).

2021 ist für den ARNO-ESCH-Preis ein besonderes, leider trauriges Jahr: Vor drei Wochen, um genau zu sein am 24. Juli 2021, haben wir den 70. Jahrestag des Mordes an Arno Esch begangen und seiner gedacht. Die Preisverleihung – und die heutigen Preisträgerinnen und Preisträger – sind in diesem engen Kontext zu verstehen.

Lassen Sie mich kurz in Erinnerung rufen, wer dieser Arno Esch war, nachdem seine Bekannten, Weggefährten und Freunde auf ein sehr geringe Anzahl geschrumpft sind. Als Jura-Student, motivierter oder, in den Worten des Stifters des Preises, Peter Menke-Glückert, „radikaler Liberaler – ohne Wenn und Aber“ wirkte Esch in Rostock. Dort war es auch, wo die sowjetische Besatzungsmacht ihn und weitere Liberale im Oktober 1949 verhaftete. Doch auch an anderen Orten in Mecklenburg-Vorpommern wurden Liberale inhaftiert. Nach einem ersten Prozess, der bereits mit Todesurteilen endete, wurden Esch und andere nach Moskau überführt. 1951 fiel dort das endgültige Urteil der sowjetischen Justiz: Tod durch Erschießen für sechs Liberale, darunter Esch. Die Vollstreckung des Urteils erfolgte noch im selben Jahr und traf neben Esch folgende Liberale: Gerhard Blankenburg, Heinrich Puchstein, Karl-Heinz Neujahr, Reinhold Posnansky und Kurt Kiekbusch.

2021 is a special but unfortunately also sad year for the ARNO-ESCH Prize: three weeks ago, to be precise on 24th of July 2021, we marked the 70th anniversary of the murder of Arno Esch and commemorated him. The award ceremony – and today’s prize winners – are to be understood in this close context.

Let me briefly recall who Arno Esch was, now that his acquaintances, companions and friends have dwindled to a very small number. As a law student, motivated or, in the words of the founder of the prize Peter Menke-Glückert“ radical liberal - without ifs or buts”, Esch worked in Rostock. It was there that the Soviet occupation forces arrested him and other liberals in October 1949. But liberals were also arrested in other places of Mecklenburg- Western Pomerania. After a first trial, which already ended with death sentences, Esch and others were transferred to Moscow. In 1951, the Soviet judiciary passed the final sentence there: death by firing squad for

six liberals, in addition to Esch: Gerhard Blankenburg, Heinrich Puchstein, Karl-Heinz Neujahr, Reinhold Posnansky and Kurt Kieckbusch. All were murdered.

Wir wollen jedoch nicht vergessen, dass auch andere für ihre liberale Überzeugung teuer zahlen mussten und unter anderem bittere Jahre in den Gefängnissen der damals noch jungen, sogenannten Deutschen Demokratischen Republik verbringen mussten, darunter unser Jury-Mitglied aus Leipzig, Jahrgangskamerad von Esch, Herr Dr. Günther Kröber. Andere – darunter der spiritus rector des VLA und liberale Vordenker, Karl-Hermann Flach – konnten sich nur knapp nach West-Berlin retten.

However, we do not want to forget that also others had to pay dearly for their liberal convictions and, among others, had to spend bitter years in the prisons of the then still young so-called German Democratic Republic, among them our jury member from Leipzig and born in the same year as Esch, Dr. Günther Kröber. Others – including the spirit rector of the association of liberal academics VLA, and liberal master mind, Karl-Hermann Flach – only just managed to escape to West Berlin.

Dieser Abschnitt der Geschichte der Liberalen in Deutschland hat mehr Aufmerksamkeit und mehr Bewusstsein verdient, um nicht vergessen zu werden. Was war das „Verbrechen“, dass diese engagierten Liberalen begangen haben sollen? Warum wurden sie von den Sowjet und der SED verfolgt?

This period of the history of the German liberals deserves more attention and more awareness. What was the "crime" or deeds that these active liberals allegedly committed ? Why were they persecuted by the Soviets and the Socialist Unity Party of Germany, to some possibly better known as the East German Communist Party?

Meine Damen und Herren, die Antwort ist so leicht, wie erschreckend, wie aber inzwischen heute für viele unverständlich. Laut Peter Menke-Glückert hatte insbesondere Esch eine „visionäre Kraft, einen Mut im Aussprechen, was ist, gegenüber Kommunisten und Besatzungsmacht, vor allem aber eine unbedingte Wahrhaftigkeit“. So erachtete nicht nur die Besatzungsmacht, sondern auch die SED ihn als gefährlich, wegen seiner Unbestechlichkeit, seines mangelnden Pragmatismus. Zitat Peter Menke-Glückert: „Esch ließ keinen Millimeter seiner Überzeugungen, seines Rechts-Gewissens [sic!], seines Eintretens für Menschen- und Bürgerrechte abhandeln. Im Zweifel – auch in größter Gefahr für Leib und Leben – war er immer für die Freiheit.“ Sein klarer, nicht irritierbarer Wertekompass machte ihn aus Sicht von Sowjets und SED zum Feind, der vernichtet werden musste.

Ladies and gentlemen, the answer is as easy as it is frightening, but as incomprehensible to many today. According to Peter Menke-Glückert, Esch in particular had a “visionary power , a courage in saying what is, in the face of communists and occupying power, but above all an unconditional truthfulness.“ . Thus, not only the occupying power but also the SED considered him dangerous because of his incorruptibility and his lack of pragmatism. Quoting Peter Menke-Glückert: “Esch did not allow a millimeter of his convictions, his legal conscience, his advocacy of human and civil rights be negotiated away. In n doubt - even in the greatest danger to life and limb - he was always for freedom.“ From the point of view of the Soviets and the SED, the Socialist Unity Party, his clear compass for values, which could not be irritated, made him an enemy who had to be destroyed.

Rund vierzig Jahre nach Eschs Verhaftung, im Mai 1989, also noch vor dem Fall der Mauer, bewegte dieses Schicksal Peter Menke-Glückert so, dass er den ARNO-ESCH-Preis stiftete. Auf diese Weise erinnern wir, der Verband liberaler Akademiker, seit 1990 an diesen herausragenden Liberalen. Alle zwei Jahre verleihen wir den ARNO-ECH-Preis in Erinnerung an den Mut all derer, die in liberalen Studentengruppen Widerstand gegen die stalinistische Diktatur und Gleichschaltung der Hochschulen im sowjetisch besetzten Gebiet und in der DDR leisteten.

Some forty years after Esch's arrest, in May 1989, before the fall of the Wall, this fate moved Peter Menke-Glückert still so much that he endowed the ARNO-ESCH Prize. In this way, we, the Association of Liberal Academics, have commemorated these outstanding liberals since

1990. Every two years we award the ARNO-ESCH Prize in memory of the courage of all those who, in liberal student groups, resisted the Stalinist dictatorship and the Gleichschaltung of universities in the Soviet-occupied territory and in the GDR.

Meine Damen und Herren, wir verliehen den ARNO-ESCH-Preis gemäß seiner Statuten an einzelne Studentinnen sowie Studenten oder Studenteninitiativen und -verbände. Das besondere Wahrnehmen von Staatsbürgerrechten im Raum der Hochschulen ist eines der Kriterien für die Auswahl der Jury. Dazu kommen unter anderen noch Courage, Einsatz für Bürgerrechte im Raum der Hochschule, Einfordern eines weltoffenen, fachübergreifenden Studium Generale und/oder das Einüben öffentlicher Tugenden in der Hochschule. Nach ein paar Grußworten wird unser Jury-Vorsitzender, Professor Heydemann, darlegen, wie sehr dies auf unsere Preisträger des ARNO-ESCH-Preises 2020 zutrifft.

Ladies and gentlemen, in accordance with its statutes, we awarded the ARNO-ESCH Prize to individual female students as well as male students or student initiatives and associations. The special exercise of citizenship rights in the university environment is one of the criteria for the jury's selection . Other criteria include courage, commitment to civil rights in the university environment, calling for an open-minded, interdisciplinary Study General and/or practicing public virtues in the university. Our jury chairman, Professor Heydemann, will outline how much this applies to our winners of the ARNO-ESCH Prize 2020.

Abschließend danke ich im Namen des VLA insbesondere der Friedrich-Naumann-Stiftung für die Freiheit, heute vertreten durch Frau Leonie Schneider, für die heutige Kooperation und vielfältig und mit großer Geduld geleistete Unterstützung.

Es folgen nun einige Grußworte unserer Partner.

Verehrte Damen, meine Herren, haben Sie Dank für Ihre Geduld. Ihnen allen nochmals herzlich willkommen!

## **BEGRÜßUNG ARNO-ESCH-PREIS 2021**

Finally, on behalf of the Association of Liberal Academics, I would like to thank in particular the Friedrich Naumann Foundation for Freedom, represented today by Leonie Schneider, for today's cooperation and her manifold and patient support. .

We will now hear some greetings from our partners.

Ladies and gentlemen, thank you for your patience. And welcome again to all of you!